

**Attention:** This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

**Atención:** Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



# Membrana de EPDM reforzada blanco sobre negro

## Membrana reforzada de 60 mil

### HOJA DE DATOS DEL PRODUCTO



### DESCRIPCIÓN

La membrana EPDM reforzada en blanco sobre negro (60 mil) es una membrana reforzada con poliéster de alto rendimiento que resiste desgarros, impactos, pinchazos y tráfico normal en el techo. Las propiedades elastoméricas de la lámina de EPDM compensan el choque térmico y el movimiento del edificio. Las membranas de EPDM proporcionan una excelente resistencia al ozono y al envejecimiento. Estas membranas se fabrican de acuerdo con las pautas establecidas por la RMA (Asociación de Fabricantes de Caucho) y cumplen o superan la Especificación Estándar ASTM D 4637, Tipo II.

### USOS BÁSICOS

Nuestra membrana de EPDM reforzada en blanco sobre negro se utiliza en sistemas de techos conectados mecánicamente y totalmente adheridos en aplicaciones de nueva construcción, retejado y recuperación (modernización). También se puede utilizar como tapajuntas de membrana flexible para paredes, bordillos, etc., al instalar un sistema de techo de membrana EPDM. El sistema debe instalarse sobre un aislamiento de techo aceptable u otro sustrato adecuado. Consulte el Manual de especificaciones de EPDM de piel de mula para obtener especificaciones y detalles completos.

INFORMACIÓN LEED	
Contenido reciclado preconsumo	0%
Contenido reciclado posconsumo	0%
Ubicación de fabricación	Carlisle, Pensilvania
Índice de reflectancia solar (SRI)	95
Informe de sostenibilidad corporativa	Sí

### BENEFICIOS Y DECLARACIONES COMPLEMENTARIAS

- Se puede instalar sobre una variedad de cubiertas de techo
- Excelente resistencia a la intemperie
- Las hojas se pueden pregrabar para ahorrar mano de obra y colocar las costuras de manera consistente
- No requiere equipo especial para instalar
- Disponible como sistema ligero
- Línea completa de accesorios pregrabados disponibles

### PROPIEDADES TÍPICAS Y CARACTERÍSTICAS

Propiedad física	Método de prueba	SPEC. (APROBADO)	Típico
Tolerancia en el espesor nominal, %	ASTM D751	±10	±10
Espesor sobre malla, min. in. (mm)	ASTM D4637 Anexo	0.015 (0.381)	0.025 (0.635)
Peso, lbf/ft <sup>2</sup> (kg/m <sup>2</sup> ) .060			0.40 (2.0)
Resistencia a la rotura, min. lbf (N) .060	ASTM D751 CD del método Grab	90 (400)	225 (996)
Alargamiento, Ultimate, min. % .060	ASTM D412 Die C	250**	480**
Resistencia al desgarro, min. lbf (N) .060	ASTM D751 B Desgarro de lengua	10 (45)	70 (311)
Punto de fragilidad, máx., °F (°C)*	ASTM D2137	-49 (-45)	-49 (-45)
Resistencia al envejecimiento por calor* Propiedades después de 28 días @ 240 °F (116 °C) Resistencia a la rotura, min. lbf (N) Alargamiento, Ultimate, min. % Cambio dimensional lineal, max. %	ASTM D573 ASTM D751 ASTM D412 ASTM D1204	80 (355) 200** ±1.0	1450 (10.0) 250** -1.0
Resistencia al ozono* Condición después de la exposición a 100 pphm de ozono en el aire durante 168 horas @ 104 °F (40 °C) Muestra envuelta alrededor de un mandril de 3"	ASTM D1149	Sin grietas	Sin grietas
Resistencia a la absorción de agua* Después de 7 días de inmersión @ 158 °F (70 °C) Cambio en la masa. máx., %	ASTM D471	+8, -2**	5.2**
Permeancia al vapor de agua* Max, permanentes	ASTM E 96 (Proc. B o BW)	0.10	0.02
Resistencia a los hongos	ASTM G21	N/A	0 (sin crecimiento)
Brillo especular a 85 °C	ASTM D523	N/A	3
Resistencia a la intemperie (ultravioleta) en exteriores* Arco de xenón, exposición radiante total a una irradiación de 0,70 W/m <sup>2</sup> , temperatura del panel negro de 80 °C	AST G155	Sin grietas Sin agrietamiento 2.520 kJ/m <sup>2</sup> 1.000 horas	Sin grietas Sin craquelado 25.200 kJ/m <sup>2</sup> 10.000 horas
Con una irradiación de 0,35 W/m <sup>2</sup> , una temperatura del panel negro de 80 °C		2,000 horas	20,000 horas



# Membrana de EPDM reforzada blanco sobre negro

## Membrana reforzada de 60 mil

### HOJA DE DATOS DEL PRODUCTO

#### APROBACIONES / CUMPLIMIENTO DE CÓDIGOS

Hay disponible una variedad de calificaciones de Factory Mutual, clasificaciones de Underwriters Laboratories y aprobaciones de Miami-Dade. Póngase en contacto con el Departamento de Garantía de Mule-Hide para obtener información adicional. Cumple o supera los requisitos de ASTM D 4637, Tipo II para membranas para techos de una sola capa de EPDM reforzado.

#### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- El aislamiento aprobado se unirá a la plataforma del techo con un adhesivo aislante aprobado o sujetadores y placas aprobados. Instale aislamiento con su mayor dimensión perpendicular a la dirección de las costuras de la membrana siempre que sea posible.
- Sistema de techo conectado mecánicamente
  - Las láminas perimetrales se instalarán en un patrón aprobado a lo largo de todos los bordes exteriores del techo.
  - Los sujetadores y placas mecánicas se instalan en las costuras de las láminas perimetrales y las láminas de campo y en la plataforma del techo. Use sujetadores aprobados y mantenga la penetración adecuada para una plataforma de techo específica.
- Sistema de techo totalmente adherido
  - No se requieren láminas perimetrales.
  - Se requiere que la membrana se adhiera mecánicamente en la base de todas las superficies verticales, bordes del techo y cambios de ángulo.
  - El campo del techo está completamente adherido al sustrato con adhesivo de membrana Mule-Hide.
- Todas las costuras están hechas con imprimación de cinta de piel de mula y cinta blanca en la costura.
- Todos los detalles se realizarán de acuerdo con los detalles de Mule-Hide.
- Este es solo un breve resumen y no la especificación completa. Las especificaciones, los detalles, los boletines técnicos y los documentos asociados deben revisarse minuciosamente antes de comenzar cualquier proyecto. Póngase en contacto con Mule-Hide Products para obtener información adicional.

#### ALMACENAMIENTO Y MANIPULACIÓN

- Utilice procedimientos de apilamiento adecuados para garantizar una estabilidad suficiente de los materiales.
- Las superficies pueden estar resbaladizas cuando están mojadas o debido a la acumulación de escarcha y hielo. Tenga cuidado para evitar caídas.
- Tenga cuidado cuando trabaje cerca del borde del techo.
- Guarde la membrana Mule-Hide en envoltorios originales en un área fresca y sombreada. Cubierta con lonas impermeables, transpirables y de colores claros.
- Las membranas pregrabadas no deben exponerse a temperaturas de almacenamiento prolongadas en el lugar de trabajo superiores a 90°F (32°C), de lo contrario, la vida útil de la cinta previa puede verse afectada.
- Cuando use membranas pregrabadas en climas cálidos y soleados, sombree el extremo de la cinta de los rollos hasta que esté listo para usar.
- Mule-Hide Pre-Tape tiene una vida útil de un año.

#### PROTECCIÓN Y SEGURIDAD

Mule-Hide mantiene hojas de datos de seguridad en todos sus productos no exentos. Las hojas de datos de seguridad contienen información de salud y seguridad para el desarrollo de procedimientos adecuados de manipulación de productos para proteger a sus empleados y clientes. Las hojas de datos de seguridad de Mule-Hide deben ser leídas y comprendidas por todo su personal de supervisión y empleados antes de usar los productos Mule-Hide en sus instalaciones.

#### APROBACIONES, DECLARACIONES Y CARACTERÍSTICAS COMPLEMENTARIAS

PROPIEDADES RADIATIVAS PARA CRRC Y LEED		
DESCRIPCIÓN	MÉTODO DE PRUEBA	EPDM BLANCO
Reflectancia solar inicial <b>CRRC</b>	ASTM C1549	0.77
Reflectancia solar <b>CRRC</b> después de 3 años.	ASTM C1549 (sin limpiar)	0.66
Emitancia térmica inicial <b>CRRC</b>	ASTM C1371	0.84
Emitancia térmica <b>CRRC</b> después de 3 años.	ASTM C1371 (sin limpiar)	0.87
<b>SRI</b> (Índice de reflectancia solar)	ASTM E1980/ a la edad de 3 años.	95/80

#### INFORMACIÓN ADICIONAL

En proyectos en los que se solicite una garantía estándar o premium de Mule-hide, un representante autorizado de Mule-hide inspeccionará todo el trabajo completado.

La información proporcionada en este PDS está sujeta a cambios sin previo aviso. Siempre consulte el sitio web de Mule-Hide en [www.mulehide.com](http://www.mulehide.com) para obtener la información más reciente, los cambios y las actualizaciones o comuníquese con Mule-Hide Products Company al 800-786-1492.

#### RENUNCIA

Las declaraciones proporcionadas sobre el material mostrado pretenden ser una guía para el uso del material y se cree que son verdaderas y precisas en el momento de la impresión. Ninguna declaración hecha por nadie puede reemplazar esta información, excepto cuando Mule-Hide Products Co., Inc. lo haga por escrito. Dado que la forma de uso está fuera de nuestro control, Mule-Hide no autoriza a nadie a ofrecer ninguna garantía de comerciabilidad o idoneidad para ningún propósito en particular ni ninguna otra garantía, garantía o representación, expresa o implícita, con respecto a este material. Este producto puede ser elegible para una garantía de Mule-Hide, consulte el sitio web de Mule-Hide en [www.mulehide.com](http://www.mulehide.com) o comuníquese directamente con Mule-Hide al 800-786-1492 para obtener más detalles. El comprador y el usuario aceptan el producto en estas condiciones y asumen el riesgo de cualquier falla, cualquier lesión a la persona o la propiedad (incluida la del usuario), pérdida o responsabilidad resultante de la manipulación, almacenamiento o uso del producto, ya sea que se manipule, almacene o use de acuerdo con las instrucciones o especificaciones. Mule-Hide debe ser notificado por escrito de cualquier reclamo y se le debe dar la oportunidad de inspeccionar la supuesta falla antes de que se realicen las reparaciones.